**Колмакова Ксения Константиновна**

**МБ НОУ «Гимназия №62»**

**учитель английского языка**

**Групповой итоговый проект «Экскурсия по англоязычным странам»**

**Актуальность:** В основе современного образования в школе лежит деятельностный подход. Он обеспечивает успешность формирования личности. С целью реализации данного принципа используется не только урочная деятельность, но и внеурочная. Использование творческих групповых проектов является одним из самых популярных направлений деятельности по причине возможности максимальной реализации данного принципа современного образования. Гармоническое соединение познавательных и воспитательных потребностей учащихся, индивидуальный подход делают проектную деятельность учащихся плодотворной.

**Цель:** формирование переводческой компетенции, творческих и познавательных способностей девятиклассников во внеурочной деятельности по созданию проекта.

**Задачи:**

* создать и провести игру - путешествие по англоязычным странам для учащихся 4-6 классов;
* в процессе подготовки мероприятия формировать следующие компетенции:
* познавательные при изучении культуры представляемых стран;
* творческие в процессе создания сценария и постановки его на сцене;
* переводческие при исполнении ролей аборигенов изучаемых стран и переводчиков;
* коммуникативные в процессе создания и реализации проекта.

На защиту выносится внеклассное мероприятие для 4-6 классов «Экскурсия по англоязычным странам».

**Гипотеза:** участие девятиклассников в коллективном творческом (практико-ориентированном) проекте «Экскурсия по англоязычным странам» мотивирует интерес к изучаемым предметам (английский язык, география, история, информатика и др.) и желание самореализации в творчестве и познавательной деятельности.

**Новизна проекта:** данный проект стал оригинальным и успешным по причине активного использования английского языка как обязательного условия для реализации. Учащиеся, перевоплощаясь в сценических персонажей, демонстрировали не только монологическую речь на английском языке, но и спонтанный диалог, который активно формирует навыки разговорной речи. Зрители невольно стали участниками действия на сцене и активно использовали свои знания английского языка, таким образом расширяя свой культурный и языковой кругозор.

**Практическая значимость:** данная экскурсия мотивирует всех участников на изучение английского языка и расширяет страноведческий кругозор. Может быть использована для урочных и внеурочных занятий учащихся 4-9 классов как дидактический материал.

**Этапы работы над проектом.**

**I этап. Подготовительный**

1. Ознакомление с особенностями профессии переводчика;

2. ознакомление с методиками перевода;

3. Выбор темы и её конкретизация;

4. Формирование проектных групп.

**II этап. Поисковый**

1. Уточнение тематического поля и темы проекта, её конкретизация;

2. постановка цели и задач проекта;

3. определение направления работы над проектом, возможные проблемы;

4. Разработка методики реализации проекта.

**III этап. Аналитический**

1. Сбор и изучение информации;

2. построение алгоритма деятельности;

4. составление плана реализации проекта: пошаговое планирование работ.

**IV этап. Практический**

1. Создание сценария;

2. подготовка презентационных материалов;

3. проведение игры - экскурсии по англоязычным странам;

4.подведение итогов;

5.написание отзывов.

**Путешествие.**

В конце января и в начале февраля ученики 9 классов представили практическую часть группового творческого проекта «Экскурсия в мир англоязычных стран».

Подготовка к этому событию продолжалась несколько месяцев. Все участники попробовали себя в роли переводчиков: переводили информацию с русского на английский и с английского на русский, а также учились спонтанному переводу устной речи.

Практическая часть была представлена как интересное путешествие по англоязычным странам для учеников 4-6 классов. Экскурсия началась с

вымышленного туристического агентства, где детей встретил гид и рассказал, какая это замечательная профессия. Гиду-девятикласснице предстояла сложная и ответственная работа не просто сопровождать туристов, но и заинтересовать их происходящим.

Потом началось незабываемое, романтическое, волнующее приключение! Все присутствующие неожиданно для себя оказались в экзотической Индии, представительнице древней цивилизации. Удивительным оказалось все: национальные праздники, необыкновенная достопримечательность Тадж-Махал, традиции, культура хинди, национальные блюда, значение слов в танце, которым научились дети, посещая данную страну. Заинтересованные зрители с удовольствием слушали и рассматривали аборигенов. Они великолепно рассказывали на английском языке, переводили и непринужденно общались с присутствующими. Красивый индийский танец, с которого началось знакомство с древнейшей страной, создал особую атмосферу загадочности и проникновенности. Расставаться не хотелось.

Впереди была Новая Зеландия с ее величайшей загадкой племени маори, оставшейся в веках как напоминание о непознанности мира и его сокровенных тайнах. Танец «хака», маленькая птичка киви - все стало для слушателей легким прикосновением к неразгаданной вечности. Пикник, на который попали, туристы, вызвал откровенный восторг. Роскошная природа и история создания фильма «Властелин колец», который снимался в этой стране, окончательно покорили зрителей. Фразы из фильма, звучащие на английском языке, были также естественны, как и русские.

Австралия встретила путешественников экзотическим лесом с забавными пандами. После интересной прогулки путешественники с удовольствием подкрепились национальным хлебом, отдохнули, разгадывая необычный кроссворд.

Америка предстала перед туристами современной индустриальной державой. Этот державный пафос великолепно передали ведущие, представляющие американцев. Видео-экскурсия помогла передать атмосферу встречи. Герб, флаг, гимн, спорт представляли Америку как великую державу. Исторические сцены, представленные ковбоями, очень оживили публику. Их одежда, манеры поведения показались реалистичными и интересными. Но поезд торопился ехать дальше.

Путешествие счастливо завершилось в Соединенном Королевстве Великобритания. В красивом кафе на одной из улиц столицы собрались представители 4-х стран. Проникшись уважениям к королевскому Двору, традициям старой Англии, Шотландии, Ирландии и Уэльса, и культуре этих стран, дети с удовольствием слушали английскую речь, наслаждаясь новыми знаниями и общением. Апофеозом встречи стал ирладский танец, которому научилась вся дружная компания туристов.

Мероприятие для всех присутствующих оказалось настоящим праздником культуры и знаний.

**Заключение.**

Как показала практика, коллективная работа над проектом увлекает школьников, объединяет их творческую энергию и умения, предоставляет простор для воображения и успешного воплощения задуманного.

Все это позволяет считать коллективные творческие проекты одним из самых эффективных методов обучения на современном этапе развития школьного образования.

Хочется отметить положительное влияние коллективных творческих проектов на всех участников образовательного процесса.

        Для учащихся -  возможность быстро увидеть свой результат, формирование общественного мнения коллективной самооценки, рост личностного и группового самосознания и в целом развитие личности школьника.

        Для учителя – формирование положительного микроклимата в группе, повышение профессионализма.

Таким образом,  данная  форма организации образовательного процесса является результативной с точки зрения формирования универсальных учебных действий, способствует воспитанию полноценной, самодостаточной личности, способной самореализоваться  в будущем.

При выполнении данного проекта девятиклассники получили опыт коллективного творческого взаимодействия, расширили свой кругозор, познакомившись с культурой презентуемых стран, получили активную языковую практику, успешно формировали практические навыки перевода. Учащиеся 4-6 классов, активно участвуя в мероприятии, имели возможность расширить свой культурный кругозор.